<u>Acchidram, Ashvamedham Kaatam Book – Malayalam</u> <u>Corrections – Observed till 31st March 2019</u>

(ignore those which are already incorporated in your book's version and date). Kindly refer to your Guru for the differences in Swaram marking between various sources.

Section, Paragraph Reference	As Printed	To be read as or corrected as (Comments and analysis)
T.B.3.7.10.6	അപശ്ചാദ്ദധ്വനേ നരേ	അപശ്ചാ <mark>ദൃധ്</mark> വനേ നരേ <mark>(dha)</mark>
9th Sentence of 110 th Dasini	_	_
		അപശ്ചാദ <mark>്ദഘ</mark> ാനേ നര <mark>േ (gha)</mark>
		(paada bedam)
T.B.3.7.11.2	ചിത്പ്രയതം	ചിത്പ്രയതം
2 nd Sentence of 112 th Dasini	<mark>മേവ</mark> ഹേഡനം	<mark>ദേവ</mark> ഹേഡ്നം
T.B.3.7.14.4	പർണം <mark>വന</mark> സ്പതേരിവ	പർണം <mark>വന</mark> സ്പതേരിവ
Last Sentence of 129 th Dasini		

<u>Acchidram, Ashvamedham Kaatam Book – Malayalam</u> <u>Corrections – Observed till 20th Jan 2019</u>

(ignore those which are already incorporated in your book's version and date). Kindly refer to your Guru for the differences in Swaram marking between various sources.

Section, Paragraph Reference	As Printed	To be read as or corrected as (Comments and analysis)
3-7-1-1 – Dasini 1	സർവ <mark>ാൻ</mark> വാ ഏഷ <mark>ോഗ്ന</mark> ൗ	സർവ <mark>ാൻ.</mark> വാ ഏഷ <mark>ോട</mark> ഗ്നൗ
3-7-1-3 - Dasini 3	ഇന്ദ്രിയേണ —, വീരേൃണർ <mark>ധൃതേ</mark>	ഇന്ദ്രിയേണ വീരേൃണർ <mark>ദ്ധ</mark> ൃതേ
3-7-3-4 – Dasini 20	<mark>യദ് ദ</mark> ർഭാനധ്യാസീത I (paata bhedam – Swaram marking)	യ <mark>ദ്ദ</mark> ർഭാനധ്യാസീത (in pada Paatam, 'ya' of yat does not get anudAttam. So anudAttam under 'dda' seems more appropriate)
3-7-3-7 - Dasini 23	രൂപ <mark>മേവ</mark> പശുഷു	രൂപ <mark>മേ</mark> വ പശുഷു
3-7-4-5 - Dasini 28	അവ <mark>ാഡ്ഢ</mark> വ്യാ പിതൃഭൃആ	അവ <mark>ാഡ്ഢ</mark> വ്യാ പിതൃഭൃ ആ
3-7-5-11 - Dasini 52	യുക്തൗ <mark>ധു</mark> രൃാവഭൂതാം (paata bhedam – Swaram marking)	യുക്താ <mark>ധ</mark> ുര്യാവഭൂതാം (swaram principle application in one source is different) But this seems more appropriate).

3-7-6-5 – Dasini 59	പൃഷ്പേ <mark>പരമേ</mark> വ്യോമൻ (paata	പൃഷ്പേ പ <mark>രമേ</mark> വ്യോമൻ ('ra' in
	bhedam – Swaram marking)	parame is prime swaram. This is more appropriate
3-7-7-13 – Dasini 91	ഇ <mark>ഷ</mark> മൂർജം ധുക്ഷ്വ	ഇ <mark>ഷ</mark> മൂർജം ധുക്ഷാ
3-7-7-14 – Dasini 92	ന വാ ഉവേ <mark>ത</mark> മ്പ്രിയസേ (paata bhedam)	ന വാ ഉ <mark>പേത</mark> ന്മ്രിയസേ
	,	"vE' getting anudAttam to support nmri seems more appropriate
3-7-8-3 Dasini 95	യജമാ <u>നം</u> തമോ <mark>ടവി</mark> ദത്	യജമാനം തമോ <mark>വ</mark> ിദത്
		(avagraha not required)
3-7-10-2 – Dasini 106	അനു <mark>വീരൈ</mark> രനു (paata bhedam)	് <mark>വീ</mark> രൈരനു (more appropriate)
	<u>—</u> അധാരൈവര <mark>നു</mark>	അന്വശൈശ <mark>നു</mark> (correction
		swaram missed out)
3-7-11-2 – Dasini 112	താ <mark>യ</mark> തേ പുനഃ (paata bhedam	(as printed is more appropriate))
	Swaram marking)(ya is the prime swaram of tAyatE in Padam)	താ <mark>യതേ</mark> പുനഃ (paata bhedam)
3-7-14-1 - Dasini 126	ദ <mark>ധി</mark> രേ തേജ(paata bhedam –	(as printed is more appropriate)
	Swaram marking) dhi in dadhirE is	, , ,

	prime swaram in pada paatam. (Appears twice; make change consistently- take advice from Guru)	B <mark>ധിരേ</mark> തേജ ഇന്ദ്രിയം (paata bhedam) Change last line as per Statement 4)
3-7-14-2 - Dasini 127	<mark>സോമോ</mark> വരുണോ	സ <mark>ോമോ</mark> വരുണോ
3-8-2-1 Dasini 3	<mark>രേത</mark> ഏവ തദ്ദധാതി	<mark>രേത</mark> ഏവ തദ്ദധാതി
3-8-2-2 Dasini 4	ദിശാ <mark>മേവ</mark> ജ്യോതീ৺ഷൃ	ദിശാ <mark>മേവ</mark> ജ്യോതീ৺ഷൃ
3-8-2-4 Dasini 6	രശ <mark>ണാ</mark> ഭവതി	രശ <mark>നാ</mark> ഭവതി (na not NA)
3-8-3-4 Dasini 10	ഋതസൃ സാ <mark>മ</mark> ൻഥ്സര	ഋതസൃ സാ <mark>മ</mark> ൻഥ്സര
3-8-4-1 Dasini 13	തുന <mark>്തു – ര</mark> ക്ഷസ്യ (paata bhedam.	('tu of catu should drop swaram and 'ra' of rakshasya with anudAttam is more appropriate)
3-8-9-3 Dasini 34	വിധ <mark>ൃതി</mark> ം സ്വാഹേഹ	വിധ <mark>ൃതി</mark> ം സ്വാഹേഹ
3-8-13-2 Dasini 48	ത <mark>സ്മാ</mark> ത്പുരാ വോഢാടന	ത <mark>സ്മ</mark> ാത്പുരാ വോഢാടന
	wide	wnow
3-8-18-3 Dasini 70	<mark>മയ</mark> ോഭൂർവാതോ	<mark>മയോ</mark> ഭൂർവാതോ

3-8-21-2 Dasini 83	ദ്വാദശ മാ <mark>സാ</mark> ഃ	ദ്വാദ്ശ മാ <mark>സാ</mark> ം സം്വഥ്സരഃ
	സം വഥ്സരഃ	
3-8-23-3 Dasini 91	തസ് <mark>മാദ്</mark> രാജനൃഃ	തസ് <mark>മാദ്</mark> രാജനൃഃ
3-9-3-2 Dasini 10	<mark>ത</mark> സ്മാഥ്സത്യാത്	<mark>ക</mark> സ്മാഥ്സത്യാത്
3-9-11-3 Dasini 44 3-9-11-4 Dasini 45	യത്രൈഷാ–ssഹു <mark>തിർ</mark>	യത്രൈഷാ–ടടഹുതി <mark>ർ.</mark>
	<mark>ഹ</mark> ൂയതേ	 <mark>ഹൂ</mark> യതേ
3.12.9.8	പഞ്ചപ <mark>ശ്ചാ</mark> ശത–സ്ത്രിവൃത	പഞ്ചപ <mark>ഞ്ചാ</mark> ശത–സ്ത്രിവൃത
Few instances of Nasal representation	മുഷ്മിൻ ല്ലോകേ —	മുഷ്ടിൻ ലോകേ (extra half ല not required)
Improved Sound representation	where d. is followed by \mathcal{O} , ഷ , ഹ or	Not to be followed when the the letter following r is a conjunct consonant of ha,sha,Sa etc.
	ഋ example as ർ.ഷ	na,sna,oa etc.
Extension or Pause representation	When <mark>ൻ.</mark> is followed വ, യ, ഹ letters, a dot is given. Example	If the letter before has anudAttam
	പിത്യമാൻ. യോനിയോനൗ	note or pause as per your Guru's

	teachings. " <mark>ൻ.</mark> may not be marked in
	anudAttam in some places.